

Klarenthaler Anzeiger



Der Anzeiger erscheint 1. d. M. alle 14 Tage und wird allen Haushalten in Klarenthal und Teilen von Gerweiler kostenlos zugestellt. Der gewerbliche Nachdruck (auch auszugsweise) ohne Zustimmung des Herausgebers ist verboten. Verlag und Herausgeber: NOW! D-SIGN und DRUCK, Hauptstr. 43, 66127 Klarenthal, V.L.S.d.P.; Jörg Kuhn. Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigeninhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Tel.: (0 68 98) 85 24 53, Fax: (0 68 98) 85 24 55 eMail: Text@klarenthaler-anzeiger.de web: www.klarenthaler-anzeiger.de

Ortsnachrichtenblatt für Saarbrücken-Klarenthal (mit Teilen von Gerweiler) - 05. Mai 2017, Nr. 08/17
Seit 31 Jahren das Sprachrohr der Klarenthaler und Gerweiler Vereine, Parteien, Verbände und Kirchen

Auflage: 4.120

Am 14. Mal ist Muttertag

Alle Jahre wieder stellt sich am Muttertag die Frage: „Was sollen wir unternehmen?“ Dabei hat man eine große Auswahl an Veranstaltungen und Events für jeden Geschmack. Wir haben eine kleine aber feine Auswahl davon für Sie zusammengestellt.

Streetfood-Festival

auf dem Schaumbergplateau auf dem Schaumberg
Das Streetfood-Festival lädt ein zum pausenlosen Schlemmen. Viele Foodtrucks bieten eine kulinarische Auswahl an außergewöhnlichen Speisen zum Mitnehmen. Fragen: j.burr@tholey.de

Motivtorten-Wettbewerb am Muttertag

Veranstaltungsort: Jagdschloss Karlsbrunn, Schlossstraße 14, 66352 Großrosseln-Karlsbrunn, Eintritt frei

Motiv-Torten in allen Formen und Farben, Geschmacksrichtungen und Ausgestaltungen können an diesem Tag mitgebracht und zum Wettbewerb gemeldet werden. Die Kunstwerke werden von einer kompetenten Jury bewertet, die besten Torten erwarten tolle Preise unserer Sponsoren. Anschließend können auch alle Besucher die Wettbewerbstorten verkosten. Der Erlös aus dem Verkauf der Torten geht an die Aktion Sternregen. Teilnehmer, die eine Motiv-Torte präsentieren möchten, können sich anmelden unter b.molitor@agentur-erlebnisraum.de., www.jagdschloss-karlsbrunn.de

Fragen: b.molitor@agentur-erlebnisraum.de

Dinner zum Muttertag

im Restaurant Café Kostbar, Nauwieserstr. 19, 66111 Saarbrücken
Ein Abend für die Mama mit kostbaren Gerichten und frühlingshaftem Dinner Menü. Unsere Küche verwöhnt Sie nicht nur mit gewohnt kostbaren Gerichten, wir haben uns auch ein frühlingshaftes 3-Gänge-Menü zum Muttertag ausgedacht. Für einen tollen Abend in rundum angenehmer Wohlfühlumgebung. Bitte frühzeitig vor Ort oder telefonisch (0681 374360) reservieren!

Muttertagstour rund um Lebach mit Überraschung

Wanderführer: Artur Sommer, Kontakt: sommerartur@googlemail.com
Treffpunkt: Blicher Platz Lebach, Strecke: ca. 8 km, leicht, Beginn: 13:30

Veranstalter: Saarwaldverein Lebach, Lebach Blicher Platz

Oldtimerfestival Lebach mit KNOCK ON WOOD

Veranstaltungsort: Lebach

*Wir wünschen allen Müttern
einen schönen Muttertag
im Kreis ihrer Lieben*



Johannes BREIER

**Heizung • Sanitär
Solaranlagen**

- Moderne Heiztechnik
- Bäder
- Brennwerttechnik
- Regenwassernutzung
- Solaranlagen
- Kaminsanierung
- Nachträgliches Abdichten von bestehenden Gas-Innenleitungen

Am Höllenberg 1 - 66399 Mandelbachtal
Tel. (0 68 04) 9 11 44 - Fax 9 11 45

telearning **ELEKTRO LAWENS**
Ihr Meisterbetrieb seit 35 Jahren



**IHR FACHHÄNDLER UND SERVICEPARTNER
FERNSEHGERÄTE UND SAT-EMPFANGSANLAGEN**



Fuba DAA 850

139.-

- 15 Jahre Garantie
- hochwertige Verarbeitung, aluminium-pulverbeschichtet
- widerstandsfähige und korrosionsbeständige Materialien
- einfache Installation dank vermontierter Einbauteile
- empfangsstarker Präzisionsreflektor
- verstellbare Doppelantennenscheibe
- LNB-Halterung aus Aluminium-Druckguss
- Reflektordröße 05085 Testimeter

199.-

Fuba DAA 850 BVB

- Sat-Spiegel in BVB Design



SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAÙE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaber: Manuel Pross

EST. 2008
Sascha's
FAHRSCHULE

Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschae-fahrschule.de

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen:**

Polizei 110

Feuerwehr/Notarzt 112

Rettungsfeldstelle ... 1 92 22
mit Handy (0681) 1 92 22DRK Krankenwagen
Völklingen ... (06898) 2 69 00**Krankenhäuser:**Winterberg-
Krankenhaus (0681) 963 - 0Rastpfuhl-Krankenhaus
(Caritas) (0681) 406 - 0Klinik Sonnenberg
(SHG) (0681) 889 - 0Klinik Burbach
(SHG) (0681) 889 - 27 11Kreislokrankenhaus Völklingen
(SHG) (06898) 12 - 0Knappeschaftskrankenhaus
Püttlingen (06898) 55 - 0**Polizei:**Polizei-posten Gersweiler/
Klarenthal (0681) 9 97 02 00außerhalb der Bürozeit:
Burbach (0681) 97 1 50**Stadtverwaltung Sbr.:**einschließlich Haus
Berlin (0681) 905-0Bürgeramt
Burbach (0681) 905 - 4747Sperrmüll -
Abfuhr (0681) 9 71 30 - 311Container und Gewerbe-
abfall (0681) 9 71 30 - 317Hausmüll-
abfuhr (0681) 9 71 30 - 316

Gefäßdienst (0681) 9 71 30 - 315

Amt für Grünanlagen, Forsten und
Landwirtschaft, Betriebshof
Weyerbachtal . (0681) 7 61 68 37**Störungen Stadtwerke Sbr.:**Gasversorgung und Wasser-
versorgung ... (0681) 5 87 - 2377Stromversorgung
..... (0681) 5 87 - 2261**Pflegedienste**Pflegedienst
Regenbogen. . (06898) 93 58 56 0Pflegedienst Dunkel &
Mertes (06806) 30 69 44
mit Handy (0177) 7 27 93 40AWO Ambulanter
Pflegedienst (06898) 4 09 84**Landesamt für Jugend,
Soziales und Versorgung:**Hochstraße 67, Saarbrücken
..... (0681) 9978-0Mo-Fr. 8:30 - 12, Do 13:30 - 16 und
nach besonderer Vereinbarung**Bürgerhaus Burbach:**Sprechzeiten des Bezirksbürger-
meisters Dr. Claus Theres:
Mo + Do 14-16 Uhr (1. Etage Zl.
104) sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5311

Verwaltung:Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
sowie nach Vereinbarung:Bezirksratsangelegenheiten
..... (0681) 905 - 5344Hallenverwaltung
..... (0681) 905 - 5343Seniorenberatung
..... (0681) 905 - 5347**Rentenstelle:**Zimmer 101, Mi. u. Do. 08:30 -
12:00 Uhr + 13:30 - 15:30 Uhr und
Fr. 08:30 - 12:00 Uhr, Anträge +
Auskünfte für Renten aller ArtRentenberatung
..... (0681) 905 - 5348**Sozialstationen:**AWO-Sozialstation
Klarenthal (06898) 3 34 11Kath. Pfarramt
Klarenthal (06898) 3 24 77Ev. Kirchengemeinde
Klarenthal (06898) 3 21 49Kath. Bücherei:
Di von 17:00 Uhr bis 18:00 UhrÖkumenische Sozialstation
Alt-Str (0681) 5 26 36**Psycho-Sozialer Freundes-
kreis Saar e.V.:**Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
ke: Bismarckstraße 7 (Marken-
haus), Völklingen, Information und
Kontakttaufnahme

Günter Bund ... (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elderntelefon ... (06800) 111 0 550

**Schiedsfrauen
Klarenthal / Gersweiler**Klarenthal
Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56Gersweiler
Kam Klein (0681) 70 33 90**Senioren-sicherheitsberater**

Werner Casper (0152) 59 72 22 07

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Apotheken-Notdienste (siehe Angaben ohne Gewähr)Samstag, 06.05.17:
Merkur-Apotheke Völklingen
Bismarckstr. 7, Tel.: (06898) 2.30.10Sonntag, 07.05.17:
Reis-Apotheke Klarenthal
Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10Montag, 08.05.17:
Glückauf-Apotheke Burbach
Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05Dienstag, 09.05.17:
Apotheke im Medizium Saarbrücken
Europaallee 15, Tel.: (0681) 88.39.85.0Mittwoch, 10.05.17:
Viktoria Apotheke Saarbrücken
Bahnhofstr. 95-97, Tel.: (0681) 36.14.8Donnerstag, 11.05.17:
Pluspunkt Apotheke Saarbrücken
Europegalerie, Tel.: (0681) 70.96.09-33Freitag, 12.05.17:
Die Neue Apotheke Saarbrücken
Berliner-Prom. 17-19, Tel.: (0681) 33.06.0Samstag, 13.05.2017:
Josef-Apotheke Geislautern
Ludewiler Str. 147, Tel.: (06898) 97.40.97Sonntag, 14.05.2017:
Grüne Apotheke Saarbrücken
Breite Straße 35, Tel.: (0681) 47.07.5Montag, 15.05.2017:
Stadt-Apotheke Saarbrücken
Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90Dienstag, 16.05.2017:
Barbara-Apotheke Altkessel
Alteestraße 40, Tel.: (06898) 6.00.55Mittwoch, 17.05.2017:
Apotheke im Globus Völklingen
Reihhausstr. 53, Tel.: (06898) 91.00.78Donnerstag, 18.05.2017:
Landmann Apotheke Völklingen
Moltkestr. 5, Tel.: (06898) 2.90.10Freitag, 19.05.2017:
Landmann Apotheke Saarbrücken
Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0**Ökumenische Kleiderkammer Klarenthal****Dienstag (Annahme):**14:00 - 16:00 Uhr
16. Mai und 30. Mai**Donnerstag (Ausgabe):**14:00 - 17:00 Uhr
18. Mai und 01. Juni**Notdienst der Ärzte in Saarbrücken****Augenärzte:**06./07.05.2017: Dr. Abu Shanab,
Sbr.-Dudweiler, (06897) 76 45 4413./14.05.2017: Dr. Grimm,
Ensdorf, (06831) 966 75020./21.05.2017: Dr. Krevet,
Völklingen, (06898) 26 111**Zahnärzte:**06./07.05.2017: Kraus, Saarbrük-
ken, (0681) 92 94 1 oder (06806)
49 05 11 und Tascher, Heusweiler
(06806) 8 35 35 oder (06806)
43 98. In dringlichen Fällen wenden
Sie sich bitte an die Ärztekammer
des Saarlandes, Abt. Zahnärzte,
Tel.: (0681) 56 80 819.**Bienen - Hornissen - Wes-
pen - Rote Waldameisen
(Beratung und Umsiedlung):**Guido Hilgers
Grubenstr. 18
66333 VK-Ludweiler
Mobil: (0157) 79 31 75 27**HNO-Ärzte:**06./07.05.2017: Dr. Lohmann,
Saarbrücken, (0681) 64 88 8413./14.05.2017: Dr. Brill, Saar-
brücken, (0681) 97 13 5020./21.05.2017: Dr. Fürst, Klein-
billersdorf, (06805) 24 68**Kinderärzte:**Klinikum Saarbrücken - Winterberg
Klinik für Kinder- + Jugendmedizin
Telefon: (0681) 963 - 3000**Ärzte- Bereitschaft
(jeweils ab 8.00 Uhr)**Knappeschaftskrankenhaus Pütt-
lingen, in der Humes 35, Tel.:
(06898) 55 - 2430 oder Caritas-
klinik St. Theresia (Rastpfuhl),
Rheinstraße 2,
Telefon: (0681) 406 -1234
Bus: Linie 103, 104, 134 von Kla-
renthal bis Halt Betriebshof, Um-
stieg z.B. Linie 129 bis Caritasklinik

...von der Idee zum fertigen Produkt - alles aus einer Hand!

Offset- und Digitaldruck, Beschriftungen
Hauptstraße 43 · 661 27 Sbr.-Klarenthal
Telefon: (0 68 98) 85 24 53

Gewerblich & Privat

Wir übernehmen keine Verantwortung für eventuelle Tippfehler oder
die Richtigkeit der veröffentlichten Angaben
(siehe Aushang bei allen betreffenden Apotheken)



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH

Reinigung TV Inspektion Rohrleitung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten



Telefon, Klarenthal:
06898 / 25022

Klärgrubenkurzschleßung!

Alles Klar wo
Abfluß-AS war



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns zum Tode
unseres lieben Verstorbenen

Rudolf Becker

Ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten und ihm
das letzte Geleit gaben. Dies war uns
ein großer Trost.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer
Lorenzen für die würdevolle Gestaltung
der Trauerfeier.

Elli und Helmut Becker

Klarenthal, im April 2017

Mai 2017: Kolosser 4, vers 6:

„Euere Rede sei allezeit freundlich und
mit Salz gewürzt.“



„Vor allem eins, mein Kind, sei freundlich, treu und wahr. Laß nie die Lüge deinen Mund entweih'n. Von alters her im deutschen Volke war das höchste Gut, getreu und wahr zu sein.“ --Diese Verse wurden uns in der Zeit des Dritten Reiches beigebracht. Sie sind bis heute noch in meinem Gedächtnis. Sie lassen sich gut auswendig sagen. Aber inwendig, in unserem Herzen, haben sie es oft schwer anzukommen. „Man kann doch nicht immer freundlich sein. Man kann sich doch nicht alles gefallen lassen.“ Der Apostel Paulus mahnt die Christen in Kolossae, die gerade erst zum Glauben an Jesus gekommen waren, dass ihre Rede untereinander immer aufbauend-freundlich sein soll. Gutes, Förderndes sollen sie miteinander reden. Mit „Salz gewürzt“ soll ihr Reden sein, viel sagend und nicht nichts sagend, gesalzen-gehaltvoll und nicht versalzen-beleidigend. Dies bedeutet: „Über allem eurem Reden stehe die Wahrhaftigkeit, nicht die Schmeichelei, das „Wahreden“ und nicht das „Schönreden“. Wahr ist, dass wir das von uns aus selber gar nicht so gut können, immer freundlich, immer wahrhaftig reden. Der Teufel versetzt viel zu oft unser Reden und Tun. Wir brauchen einen Beistand, das ist Gott-Jesus Christus und sein Heiliger Geist. Ihm gilt es anzurufen, etwa mit einem Vers aus dem Gesangbuch/Gebetbuch: „Gib, dass ich rede stets, womit ich kann bestehen. Lass kein unnützes Wort aus meinem Munde gehen. Und wenn in meinem Amt ich reden soll und muß, so gib den Worten Kraft und Nachdruck ohn' Verfluß“. Man könnte das bekannte Sprichwort umdrehen und sagen: „Schweigen ist Silber, freundlich reden ist Gold!“ --Wer schweigt und zu allem Ja und Amen sagt, lebt in falscher Neutralität und falscher Toleranz. Wer aber versucht, offen und freundlich zu reden, gewürzt mit guten Ratschlägen und Empfehlungen, den Menschen zugeneigt, ihr Bestes wollend, dessen Rede ist in der Tat „Gold wert“.

Karl-Heinz Dobus, Prädikant i.R.

Immobilien

66578 Schiffweiler, renoviertes MFH, BJ. 1935,
jährl. Kalt-Netto-Miete 30.000 €, Areal 800 m²,
EVA 175,70 kWh (m²a), Öl 273.000 € Vb



IMMOBILIEN DIENHART
Telefon: (0681) 9 76 72 55

www.immobilien-dienhart.de

Stellenangebote

Bäckereifachverkäufer/in in Teilzeit & auf 450 €-Basis
sowie Bäcker/in zur Aushilfe gesucht.

Bäckerei Becker GmbH, Mittelstraße 25, Altenkessel,
Tel.: (06888) 8 18 73

135. Blutspende-Aktion in Altenkessel

+ Deutsches Rotes Kreuz Für Blut gibt es bis heute kein Ersatz, deshalb sind wir alle bei lebensrettenden Maßnahmen auf Menschen angewiesen, die Blut spenden. Auch Sie selbst oder Ihnen nahestehende Personen können schon morgen eine Blutübertragung benötigen. Jeder Gesunde im Alter von 18 bis 70 Jahren kann Blut spenden. Erstspender jedoch nur bis 65 Jahre. Sie sollten eine Stunde vor Ende der Aufnahme anwesend sein. Bitte den Personalausweis oder Führerschein nicht vergessen mitzubringen. Wir erwarten Sie zum nächsten Blutspendetermin am Montag, dem 29. Mai 2017, von 16:00 bis 19:30 Uhr, wie immer im Rathaus Altenkessel, Gerhardstraße 7. Mitgebrachte Kinder werden, während Sie Blut spenden, von zwei JRK-Helferinnen betreut. In den Räumen der hiesigen Arbeiter-Wohlfahrt wird den Spendern ein kleiner Imbiss von zwei AWO-Helferinnen aufgetischt. Auch Deine Blutspende könnte ein Leben retten!

Teppichreinigung

z.B. Orient, Berber, China- außer Seide

14,20 €/m²

Abholung möglich



- Schreibwaren Wetzlig, Kreisstr. 117, Klarenthal
- Schneiderei Alkolino, Hauptstr. 90, Gerweiler
- Tipplädchen, Hauptstr. 69 a, Gerweiler

oder direkt bei:

Alleestraße 34 · 68802 Überherrn · ☎ 06836 3292

Textilien, Gardinen, Polster, in Kooperation: Wäsche + Teppiche

Morschett + Kessler Gebäudetechnik GmbH

Wir installieren Zufriedenheit



- Heizung: Öl-, Gasanlagen
- Solaranlagen
- Bäder: exklusiv aus einer Hand



Installation - Wartung - Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94
Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910

www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de

Drucksachen aller Art

Für Privat- und Geschäftskunden

- Einladungs- und Danksagungskarten
- Visitenkarten und Briefpapier
- Kopien und Großformatdrucke
- Plastikspiral-, Draht- und Klobindung
- Beschriftungen von Textilien bis Fahrzeugen
- und vieles mehr...

Ihre Druckerel
im Klarenthaler Rathaus



Hauptstraße 43
66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 85 24 53



- Innen- und Außenputz
- Wärmedämmverbundsysteme
- Akustikputz- und Deckensysteme

Fenner Straße 56 | 66127 Saarbrücken

Tel. 0 68 98 / 759 05 25 | Fax: 0 68 98 / 759 05 28

www.stuckateur-marx.de
Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert,
auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz
66128 Gersweiler, In der Nachtweide 28
Telefon: 0681 - 70 93 64
www.harald-buchholz.de



ANGELO GALLACE
Grabmale & Natursteine
Exklusive Grabgestaltung
Impressionen aus Stein

Meisterhafte Arbeiten in allen Preislagen!

Granit • Marmor • Fensterbänke
Treppen • und mehr • Umarbeitung
Nachbeschriftung • Restaurierung,
Entsorgung • Pflege vorhandener Grabsteine
Gerne beraten wir Sie im persönlichen Gespräch.



Tel.: 06898 - 8 50 06 78 & 0175 1258816

66333 Völklingen-Fürzenhausen • Saarbrücker Str. 100a (Holzplatz)

www.ag-natursteine.com • e-mail: info@ag-natursteine.com

Kleine Ausstellung gegenüber Haupteingang Friedhof Saarbrücker-Gersweiler

Wiederholter Einbruch

beim SV Klarenthal Jugend



Der SV Klarenthal Jugend wurde innerhalb von drei Wochen zwei Mal Opfer eines Einbruchs. Beim ersten Mal wurde das Fenster des Verkaufsstandes eingeschlagen. Es wurden Getränke und etwas Geld entwendet. Der zweite Einbruch geschah in der Nacht von Ostersonntag auf Montag. Diesmal waren die Büroräume das Ziel. Die Einbrecher brachen das Schloss der Geschäftstür auf und durchwühlten die Räume. Es wurde nichts gestohlen, nur ein Sachschaden entstand.

Beide Einbrüche konnten bisher nicht aufgeklärt werden. Falls Anwohner etwas bemerkt haben, bitten wir sie, sich bei der Polizeidienststelle in Klarenthal zu melden. Desweiteren bitten wir alle darum, Augen und Ohren offen zu halten, damit beim nächsten Einbruch die Täter gefasst werden können.

der Vorstand des SV Klarenthal Jugend

Einladung

Mitgliederversammlung der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.



Am 20. Juni findet die nächste Mitgliederversammlung der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. statt. Die Mitglieder treffen sich um 18 Uhr in den Schulungsräumen der Johanniter in Völklingen, Poststraße 33. Tagesordnungspunkte sind: Bericht aus den Diensten, Rückfragen, Wahl der Landesdelegierten und Verschiedenes.

Ansprechpartner:

Yvonne Demmerle

Tel.: (06331) 21 18-0

Fax: (06331) 21 18 18

www.johanniter.de/Pirmasens

Kontaktadresse:

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.

Regionalverband Westpfalz

Kaiserstr. 53

68955 Pirmasens

Vatertag

Verein für Gartenbau und Landschaftspflege



In diesem Jahr feiern wir zum 28. Mal Vatertag auf der Krughütte. Die Männer treffen sich am Donnerstag, dem 25. Mai 2017 um 10.00 Uhr am Vereinshaus, Friedrichstraße zu einer Wanderung durch den Krughütter Stifswald mit Zwischenstopp und Rast an der Dreispitzhütte. Gestärkt setzen sie ihre Wanderung fort und werden um 12:30 Uhr am Vereinshaus von ihren Frauen zum Mittagessen erwartet. Dort stehen wie in den vergangenen Jahren „Gefüllte mit Specksoße und Kraut“ auf der Speisekarte. Im Anschluss bieten wir Kaffee und selbstgebackenen Kuchen an. Herzliche Einladung auch an alle Mitglieder und Freunde des Vereins zum Mitfeiern und Verweilen in und um das Vereinshaus in der Friedrichstraße. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

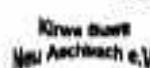
Anmeldung bei A. und R. Winter, Friedrichstr. 30,

Tel.: (06898) 3 79 06 oder

M. und R. Schuhmacher, Gersweilerstr. 31, Tel.: (06898) 3 29 92.

Vatertagswanderung

bei den Kirwe Buwe Neu Aschbach



Am Vatertag, dem 25.05.2017, findet die traditionelle Vatertagswanderung statt. Treffpunkt ist um 09:00 Uhr am Vereinshaus auf dem Aschbacher Hof Platz. Die Wanderung, unter der Leitung von Adolf Klein, führt uns durch den Gersweiler und Klarenthaler Wald. Nach einer Rast im Wald endet die Wanderung gegen 11:30 Uhr auf dem Aschbacher Hof Platz. Anschließend werden wir noch ein paar gemeinsame Stunden bei einem kühlen Getränk und einem deftigen Mittagessen verbringen. Hierzu sind auch alle recht herzlich eingeladen.

Die Kirwe Buwe und Kirwe Mäde

Stuckateur-Meisterbetrieb
WILHELM GmbH

Birkenweg 49
66127 Saarbrücken

Ihr Stuckateur-Meisterbetrieb für

- ◇ Gips ◇ Putz ◇ Stuck ◇ Anstrich
- ◇ Trockenausbau ◇ Sandsteinrestauration
- ◇ Wärmedämmung ◇ Altbausanierung

Telefon (0 68 98) 3 73 42

Fax (0 68 98) 37 05 22



Gartenbauverein
Gersweiler-Ottenhausen e.V.

Blumenmarkt am Kelterhaus Gersweiler

Samstag, 13. Mai 2017
von 8:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Wir bieten eine reichhaltige Auswahl an
Frühjahrs- und Sommerblumen
zu günstigen Preisen.

Ferner erhalten Sie bei uns Pflanzen die als „Bienenweide“ dienen.
Außerdem wird von der Imkercooperative Nektar & Ambrosia
im Gartenbauverein Honig und Marmelade angeboten.

Gleichzeitig bieten wir Ihnen an:
ab 10.00 Uhr Rostwurst mit Weck
ab 11.00 Uhr offenen Frischen Flammkuchen
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Einladung

zum Turnfahrtentag mit Götzwanderung

des Turngaues Saarbrücken am 25. Mai 2017
Das Wandern ist des Turners Lust. Ausrichter: TV Sulzbach
Die Teilnehmer treffen sich um 10:00 Uhr vor der Sporthalle Schulweg 7 in Klarenthal, um dann in einer Fahrgemeinschaft mit dem Auto zum ehemaligen Badeweiher im Neuweiher Tal zu fahren. Von dort aus ist eine kleine Wanderung bis zur Jahnturnhalle in Sulzbach Schnappacher Weg. 30 vorgesehen.

Vorstand und Turnrat hoffen auch in diesem Jahr auf eine große Teilnahme und wünschen allen Teilnehmern schöne und frohe Stunden, vor allen Dingen sonniges, warmes Wetter.
Unter dem Motto: Raus aus dem Winterschlaf, fit in den Frühling, genießen von Natur, Landschaften und Kultur und dabei auch noch etwas für die Gesundheit tun.

Gut Heil und Frisch auf Euer Wanderweg Manfred Becker



Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren

Unsere Öffnungszeiten:

Mo., Mi., Do., Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr + 14.00 - 17.30 Uhr,
Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr • Samstag: 9.00 - 12.00 Uhr
Tel.: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal



Alle Malerarbeiten
Trockenbau
Wärmedämmung
Aufbereitung von Fenstern
Bodenbelagsarbeit
Lasurtechnik

Malerbetrieb
Warndtstraße 77a
66127 Klarenthal
☎ (06898) 44 80 722
0151 - 116 333 83



E-Mail: info@zk-kanalbau.de

Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung
Klärgrubenkurzschließung
Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten
Haustrockenlegung
Kanalсанierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung

Frühjahrszeit ist die Zeit der Bienenschwärme!

Sie haben einen Bienenschwarm
in Ihrem Garten oder in der
Nähe Ihres Wohnortes
entdeckt?

Dann bitte die Imker des
Obst- u. Gartenbauvereins
Gersweiler-Ottenhausen
informieren! Wir fangen das
Bienenvolk ein und geben ihm
ein neues Zuhause.



Nektar & Ambrosia
IMKERCOOPERATIVE Gersweiler

Kontakt-Telefon
(06898) 85 24 53 oder
0160-99 30 28 52



...seit über
80 Jahren!

BEDACHUNGEN
ZIMMEREI

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



Firma
Michael Grix
Tischlermeister

Lieferung u. Montage von
Fenstern, Haustüren u. Zimmertüren
Verlegen von Laminat u. Parkett
Innenansatz u. Reparaturen aller Art

Wilhelmstr. 14 Tel.: (06898) 30 90 310
66127 Klarenthal Fax: (06898) 30 90 313
m.grix@t-online.de Mobil: (0173) 58 505 08

Michael Grix



Tischlermeister

Gebr. Grubbach
Heizung Sanitär Gasinstallation

Tel. 06898-8500754 Mobil: 0151-50486814
66127 Sbr. Klarenthal Fennerstraße 94

Geschäftszeiten:
www.gebrueder-grubbach.de MO.- DO. - 8.00 - 16.30
info@gebrueder-grubbach.de Fr. 8.00 - 14.30

Gesundheit, Beauty, Wellness

Podologische Praxis Möller

Birgit Möller

Podologin
Wundexpertin ICW e.V.



Angelika Bernarding

Podologin
Gesundheits- und Krankenpflegerin

Telefon (06898) 35 57

66127 Saarbrücken-Klarenthal, Friedrichstr. 24

Leistungserbringer der Krankenkassen auf ärztliche Verordnung

Unser Motto: Gut zu Fuß, ein Leben lang

Schreinerei

Michael Melchior

Meisterbetrieb für

- Innenausbau
- Möbelbau
- Fenster und Türen
- Reparaturen aller Art

Wilhelmstr. 8a, 66127 SB-Klarenthal

Telefon: 06898 / 3 14 41 - Telefax 06898 / 3 14 42

www.schreinerei-melchior.de • info@schreinerei-melchior.de

M M

1959



2017

GÜNTHER KASSEL

G.m.b.H

Sanitärtechnische Anlagen

Heizungsbau

Öl- und Gasfeueranlagen

Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen

Solaranlagen / Photovoltaik

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)



Fachbetrieb in der
Landesinnung

eingetragener Service der Handwerker
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-3640631

Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

Generalversammlung Haus & Grund Klarenthal-Krughütte



Christiane Hoffmann weiterhin Vorsitzende von Haus & Grund Klarenthal-Krughütte. Einmal mehr war im April eine Vielzahl von Mitgliedern von Haus & Grund Klarenthal-Krughütte der Einladung zur Generalversammlung mit Vorstandswahlen in den Saal des Klarenthaler Restaurants „Mykonos“ gefolgt. Die Vereinsvorsitzende, Rechtsanwältin Christiane Hoffmann, konnte im Rahmen ihres Rechenschaftsberichtes für das abgelaufene Geschäftsjahr u. a. auf ein stattliches Pensum an Rechtsberatungen z. B. bei eigentums-, miet- und nachbarschaftsrechtlichen Fragen sowie bei Problemen mit Handwerkern zurückblicken. Es galt aber vor dem Hintergrund des ehemaligen untertägigen Bergbaus auch vermehrt Fragen zum Thema Abschlussregulierung zu klären. Auch steht immer häufiger die Thematik Vererben und Verschenken von Immobilien auf der Tagesordnung.

Aber die 301 in Haus & Grund Klarenthal-Krughütte organisierten Haus- und Grundbesitzer wissen auch um das gemütliche Miteinander. So konnte denn Christiane Hoffmann auch auf eine gut angenommene Vereinsfahrt und einen großen Zuspruch bei der Adventsfeier 2016, die von rd. 100 Mitgliedern und Gästen besucht war, verweisen. Nachdem Kassierer Karl-Heinz Schmidt die unproblematische Kassenlage des Vereins erläutert und ihm von den Kassenprüfern eine solide Kassenführung bescheinigt worden war, konnte eine einstimmige Entlastung des Vorstandes herbeigeführt werden. Die anschließende Neuwahl des Vorstandes unter der Versammlungsführung des Ehrenvorsitzenden Manfred Bohn führte nicht zu Überraschungen. Mit der Vorstandarbeit herrschte offensichtlich Zufriedenheit, so wurde Christiane Hoffmann ebenso als 1. Vorsitzende wiedergewählt wie Karl-Werner Gädicke als 2. Vorsitzender. Mit Karl-Heinz Schmidt und Karl-Heinz Federkeil führen auch der 1. und 2. Kassierer ihre Ämter weiter fort. Für die Schriftführung zeichnet weiterhin Roland Hoffmann verantwortlich, dem als 2. Schriftführerin Daniela Samson zur Seite steht. Als Beisitzer/innen im Vorstand fungieren wieder Edda Buchenau, Isolde Schulte, Agnes Wilhelm und Jürgen Hettrich. Neu in diesem Reigen ist Frau Karin Maurer, bislang 2. Schriftführerin. Auf eigenen Wunsch nicht mehr im Vorstand vertreten ist Frau Mechtild Federkeil, die von der alten und neuen 1. Vorsitzenden mit einem Blumenstrauß als Dank für ihr ehrenamtliches Vereinsengagement über viele Jahre geehrt wurde. Als Kassenprüferin und -prüfer sind künftig Melanie Schneider und Peter Becker aktiv.

AN BEIDEN TAGEN

- * GROSSE TOMBOLA
- * KAFFEE UND KUCHEN IM VEREINSHEIM

22.

PRÄSENTIERT DAS

GERSWEILER FRÜHLINGS-FEST

13.-14.05.2017

IM UND UM DAS VOLLHAUS GERSWEILER

SAMSTAG

AB 17.00 UHR

Eröffnung des Frühlingsspektakels von Schützenkönig Volker Ansel, (2014-Gersweiler), musikalisch begleitet vom Musikzug Saarländischer Gersweiler Bergkönig.

Gemeinliches Beisammensein im Berggarten.

SONNTAG

AB 11.00 UHR

Frühlingsspektakel Frühlingsspektakel im historischen (Ansehens-) Saal des Vereinsheim.

AB 12.00 UHR

Mittagessen Schützen, Saarländischer Bergkönig.

ANSCHLIESSEND

Gesellschaftsessen der Gastvereine aus dem Saarland, Rheinland Pfalz und Luxemburg.

UNTERSTÜTZT DURCH DEN

Förderverein „Musik St. Gersweiler (1957) e.V.“

Nach Abschluss des für eine Generalversammlung vorgesehenen Procedere waren die Mitglieder und Gäste noch zu einem Abendimbiss eingeladen, der vom Team des „Mykonos“ schmackhaft zubereitet worden war.

Einmal mehr sei daran erinnert, dass die 1. Vorsitzende von Haus & Grund Klarenthal-Krughütte an jedem 1. Dienstag im Monat in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr in den Räumen der AWD, Am Rathaus, 66127 Sbr.-Klarenthal, eine Sprechstunde durchführt. In dringenden Fällen ist Rechtsanwältin Christiane Hoffmann unter der Tel.-Nr. 06 61/66 66 33 40 oder über eMail (tugklarenthal@kabelmail.de) zu erreichen.

Roland Hoffmann

Kurz-Freizeit in der Pfalz

nur für Mädchen

Vier Tage Spaß, Erholung und Abenteuer für Mädchen von 12 bis 15 Jahren. Vom 15. bis 18. Juni bietet das Jugendamt des Regionalverbandes Saarbrücken eine Kurzfreizeit für Mädchen im Alter von 12 bis 15 Jahren an. Reiseziel über das verlängerte Fronleichnam-Wochenende ist Heilsbach in der Pfalz.

Auf dem Programm stehen eine wild-romantische Schlauchboottour, ein Städte trip, Schwimmen im hauseigenen Pool sowie Spiel und Spaß in und mit der Gruppe. Die Gruppe von 16 Mädchen wird von zwei pädagogischen Mitarbeiterinnen der Kinder- und Jugendarbeit begleitet.

Angesprochen sind Mädchen, die im Regionalverbandsgebiet leben. Da die Anzahl der zur Verfügung stehenden Plätze sehr begrenzt ist, wird um eine baldige Anmeldung gebeten. Die Kosten für die gesamte Fahrt betragen 100 Euro. Als Leistungen sind die An- und Abfahrt, die Unterbringung, die Verpflegung und das Rahmenprogramm enthalten. Weitere Infos und Anmeldung bei: Martina Lessel-Litzenburger, Tel.: 0681 506-5133 oder E-Mail: martina.lesse-litzenburger@rvsbr.de

Zwei weitere Freizeiten nur für Mädchen folgen noch im weiteren Jahresverlauf: Vom 3. bis 8. Juli geht es unter dem Motto „Blick hinter die Kulissen. Politik. Großstadt. Du.“ für Mädchen im Alter von 16 bis 17 Jahren in die Bundeshauptstadt Berlin. In den Herbstferien findet dann wieder die traditionelle Reiterfreizeit für Mädchen von 12 bis 15 Jahren auf dem Kaiserhof in Legelshurst in Baden-Württemberg statt. Weitere Infos dazu unter www.regionalverband-saarbruecken.de/kund/ferienangebote/maedchenfreizeiten

Lars Weber

Michaela Wetzig-Mutzel

Frühstück zum Mitnehmen ab 5 Uhr
Backwaren Bestellservice
TOTO - LOTTO - Schreibwaren
 Reinigung-Annahme • Tabak - Zeitschriften • Hermes Paketshop
Kreisstraße 217, SB - Klarenthal
Telefon (06898) 3 78 78



MEISTERBETRIEB

Heizung • Sanitär Installation

Gerd Morschett

Luisenthaler Straße 44 • 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de

Tel: 0 68 98 / 79 59 266 • Fax 0 68 98 / 49 60 534

Mobil: 0151 / 19 64 89 11

KFZ-Technik Finger
 ehemals Auto-Center-Kneip
 KFZ-Reparaturdienst und Diagnoseservice

**DIE WERKSTATT
 FÜR ALLE MARKEN**
*persönlich, kompetent
 und preiswert*



Karl-Janssen-Str. 51

66333 Völklingen-Heidstock

068 98 / 29 84 263



Herzliche Einladung zum KinderKirchenTag



am Sa., 27. Mai 2017

10.00 - 14.00 Uhr (3,00 € für Mittagimbiss)

„Du bist ein Ton in Gottes Melodie“

im Ev. Gemeindehaus Gersweiler, Krughütterstr. 4

Alle Kinder zwischen 5 und 12 Jahren sind herzlich eingeladen, dabei zu sein. Es freut sich auf Dein Kommen: Pfarrerin J. Selbert und das KIGO-Team

www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Vertragspartner aller
Kranken- und
Pflegelassen

Pflege Dunkel & Mertes GmbH
 Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

- Seniorenpflege
- Krankenpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratung für pflegende Angehörige
- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI
- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 068 06/ 30 69 44
 Mobil: 0177/7279340

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>

e-mail: Pflege.DunkelundMertes@t-online.de

Überhoferstraße 28, 66346 Püttlingen

Katholische Kirche

Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Klarenthal

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon (06898) 32 4 77

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Donnerstag und Freitag von 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr,
mittwochs von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Öffnungszeiten Büro Gersweiler:

Dienstag 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Kontakt: (0681) 70 21 74 (nur zu den Bürozeiten)
www.st-barbara-saarbruecken.de

Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Fr., 05.05.17, 18:00 Uhr
Betelunde, anschl. Hl. Messe

Mo., 08.05.17, 09:30 Uhr
Frauenmesse,
anschl. Beisammensein

Fr., 12.05.17, 18:30 Uhr
Wortgottesdienst als Abendlob

So., 14.05.17, 10:30 Uhr
Hochamt

Mi., 17.05.17, 15:30 Uhr
Seniorenmesse
im Haus Balthasar

Fr., 19.05.17, 18:30 Uhr
Wortgottesdienst als Abendlob

So., 21.05.17, 10:30 Uhr
Hochamt

So., 21.05.17, 15:00 Uhr
Taufe

Fr., 26.05.17, 18:30 Uhr
Heilige Messe

So., 28.05.17, 10:30 Uhr
Hochamt

Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler

So., 07.05.17, 10:30 Uhr
Erste Heilige Kommunion

Mo., 08.05.17, 11:00 Uhr
Dankamt der Kommunionkinder

Mi., 10.05.17, 18:00 Uhr
Heilige Messe

Sa., 13.05., 18:00 Uhr,
Sonntagvorabendmesse

Sa., 27.05., 18:00 Uhr
Sonntagvorabendmesse

Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Sa, 06.05., 18:00 Uhr
Sonntagvorabendmesse

Mi, 10.05., 14:00 Uhr
Abfahrt zur
Senioren-Tageewallfahrt

Do, 18.05., 09:00 Uhr
Frauenmesse

Sa, 20.05., 18:00 Uhr
Sonntagvorabendmesse

Do, 26.05., 10:30 Uhr
Hochamt zu
Christi Himmelfahrt

Sa, 03.06., 18:00 Uhr
Sonntagvorabendmesse

Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH

Meisterbetrieb

Seebornstraße 47
66115 Saarbrücken
Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893

Kai-Uwe GELB

Heizung · Klima · Sanitär

66127 Klarenthal · 06898/9840194

www.kaiuwegcib.de · mail: kaiuwegcib@gmx.de

Kunden- u. Reparaturdienst Gas-Wasser-Heizung

- Kesseltausch
- Gasleitungen
- Kaminsanierung
- Wasserleitungen
- Wartungen an Öl u. Gasheizung
- Rumpfskänder

Meisterbetrieb der Landesinnung SHK



Evangelische Kirche

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal

Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:

Montag von 09:00 - 13:00 Uhr

Donnerstag von 12:00 - 16:00 Uhr (06898) 3 21 40

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:

Dienstag von 10:00 - 16:00 Uhr

Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr (0681) 70 21 44

www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Gottesdienste Gersweiler und Klarenthal

Sa., 06.05.17, 18:00 Uhr
Abendgottesdienst (Klarenthal)

So., 07.05.17, 14:00 Uhr
Gottesdienst mit Konfirmation
im Bezirk 1 (Gersweiler)

Sa., 13.05.17, 18:00 Uhr
Abendgottesdienst (Gersweiler)

So., 14.05.17, 09:30 Uhr
Gottesdienst mit Abendmahl
(Klarenthal)

So., 21.05.17, 09:30 Uhr
Feier des Konfirmationsjubiläums
im Bezirk 1 (Gersweiler)

So., 21.05.17, 14:00 Uhr
Konfirmation im Bezirk 2
(Klarenthal)

Do., 25.05.17, 10:00 Uhr
gemeinsamer Gottesdienst an
Christi Himmelfahrt
(Ruine Aschbachkirche, bei
schlechtem Wetter in der ev.
Kirche Klarenthal)

So., 28.05.17, 09:30 Uhr
Gottesdienst (Gersweiler)

So., 28.05.17, 11:00 Uhr
Alternativer Gottesdienst
(Klarenthal)

„Welche Farbe hat dein Leben?“

So., 04.06.17, 09:30 Uhr
Gottesdienst an Pfingsten
(Gersweiler)

So., 04.06.17, 10:00 Uhr
Familiengottesdienst an Pfingsten
(Klarenthal)

Jeden Mittwoch, 14:00 - 16:00 Uhr: Sprechtd. bei Pfarrer Lorenzen

Die Polizei bittet um Ihre Mithilfe

Im Zusammenhang mit Einbrüchen in Gartenhäuser fahndet die Polizei Gersweiler nach dem auf dem beigefügten Foto abgebildeten Mann.

Wer kennt den Mann auf dem Foto und kann Angaben über seine Identität machen.

Hinweise bitte an den Polizeiposten Gersweiler unter Telefonnummer: (0681) 99 70 200.



KUNST WERK

Markt für Kunst- und Handwerksarbeiten

27. & 28. Mai

Gersweiler

Am Ziegelhof .. Am Aschbacher Hof

Samstag: 15:00 - 19:00 Uhr

Sonntag: 11:00 - 18:00 Uhr

Mit kleinem Trödelmarkt
Für Essen und Trinken ist gesorgt.

!!! A C H T U N G !!!

Der nächste Anzeiger:

Nr. 09/17 am 19.05., Annahme bis 15.05.

Tel.: (0 68 00) 85 24 63, Fax: (0 68 00) 85 24 65

eMail: Texte@klarenthaler-anzeiger.de web: www.klarenthaler-anzeiger.de